

Sử dụng khi đang tham gia các hoạt động giáo dục, nghiên cứu

# (Đây là bản dịch từ tiếng Nhật) Dành cho tất cả học sinh tại trường

Bắt đầu áp dụng bảo hiểm  
từ ngày 1/4/2017 trở đi

Loại B [Tiền bảo hiểm từ vong cao nhất là 12 triệu yên]  
(Sử dụng cho cả trường hợp có và không có hợp đồng đặc biệt)

## Bảo hiểm áp dụng cho vết thương do tai nạn bất ngờ

Phiên bản năm  
tái chính 2017

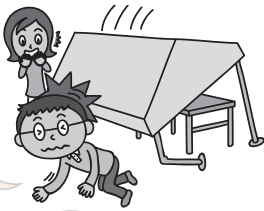
### Hướng dẫn về "Gakkensai" ("Gakkensai" là tên rút gọn của Bảo hiểm tai nạn giáo dục và nghiên cứu dành cho sinh viên)

Bảo hiểm sẽ chi trả tiền bảo hiểm đối với những thương tật (vết thương) trên cơ thể do gặp tai nạn tình cờ và bất ngờ, không lường trước được, xảy ra khi đang tham gia hoạt động giáo dục, nghiên cứu, ở cả trong và ngoài nước. Thương tật được quy định trong bảo hiểm này bao gồm "các triệu chứng nhiễm độc bất ngờ xảy ra trong trường hợp tình cờ hoặc nhất thời ngửi, hít vào hoặc hấp thụ phải chất độc hoặc khí ga độc hại từ bên ngoài cơ thể" và "khuyết tật trên cơ thể do bức xạ mặt trời hoặc do sốc nhiệt". Ngoài ra, các "bệnh tật" sẽ không thuộc phạm vi chi trả của bảo hiểm này.

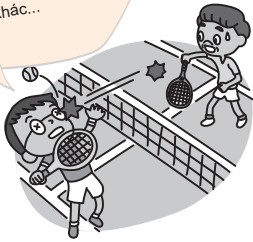
### 1 Áp dụng trong trường hợp bị tai nạn khi đang tham gia các hoạt động giáo dục, nghiên cứu

Áp dụng với cả trường hợp bị tăng thân nhiệt và ngộ độc thực phẩm!

Bị lều sập đập trúng tại quầy bán hàng khi tham gia lễ hội tại trường đại học...



Mất bị đập trúng khi tham gia thi đấu quần vợt được tổ chức ở trường đại học khác...



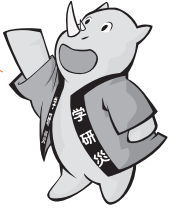
Bị gãy xương do ngã cầu thang ở trường đại học...

Bị phỏng do lửa của vòi phun khí đốt khi đang làm thí nghiệm

Khi đang tham gia các hoạt động giáo dục, nghiên cứu có nghĩa là như thế nào...

Là khi đang tham gia lớp học, và các hoạt động tại trường, v.v...

Các bạn hãy tham khảo phần bên dưới để biết thêm thông tin chi tiết!



#### 1 Trong giờ học chính quy

Khi đang tham gia vào các lớp học, buổi thí nghiệm, thực tập, luyện tập hoặc thực tập kỹ năng (đối với học viên của chương trình đào tạo từ xa thì sẽ là khoảng thời gian khi đến tham gia các lớp học tại trường), và khi đang thực hiện các hoạt động nghiên cứu dựa trên những chỉ thị của giáo viên hướng dẫn\*1.

#### 2 Trong các sự kiện tại trường

Khi đang tham gia vào các loại sự kiện tại trường - vốn là một phần của hoạt động giáo dục như lễ khai giảng, lễ chào đón tân sinh viên, lễ tốt nghiệp, v.v... được tổ chức tại trường đại học.

#### 3 Khi có mặt tại các cơ sở của trường nhưng ngoài trường hợp ①②

Khi có mặt tại các cơ sở mà trường đại học đang sở hữu, sử dụng và quản lý để phục vụ cho hoạt động giáo dục (bao gồm các hoạt động ngoại khóa)\*2.

#### 4 Trong các hoạt động ngoại khóa được tổ chức ngoài các cơ sở của trường (hoạt động của câu lạc bộ)

Khi đang tham gia các hoạt động văn hóa - giáo dục thể chất được tổ chức ngoài cơ sở của trường dưới sự quản lý của nhóm sinh viên trong trường đã được nhà trường đồng ý, dựa trên những thủ tục quy định phù hợp với nội quy của trường đại học\*3.

\*1 Không tính khoảng thời gian thực hiện những việc này với các điều kiện cá nhân

\*2 Không tính khoảng thời gian khi đang ở trong kỳ túc xá, khi đang ở những địa điểm hoặc trong thời gian mà trường đại học cấm, hoặc khi thực hiện những hành vi mà trường đại học cấm.

\*3 Không tính khi đang tham gia vào các môn thể thao nguy hiểm, khi đang ở những địa điểm hoặc trong thời gian mà trường đại học cấm, hoặc khi thực hiện những hành vi mà trường đại học cấm..

### 2 Áp dụng trong trường hợp bị tai nạn khi đang đến trường, hoặc đang di chuyển trong các cơ sở của trường\*4, v.v...

#### 1 Khi đang đến trường

Khi đi lại giữa nơi cư trú\*6 với cơ sở của trường, v.v... bằng phương pháp\*5 và tuyến đường hợp lý để tham gia vào các giờ học chính quy, sự kiện và hoạt động ngoại khóa (hoạt động của câu lạc bộ) tại trường đại học

#### 2 Khi đang di chuyển qua lại giữa các cơ sở của trường

Khi đang di chuyển qua lại giữa các cơ sở của trường với mục đích, tuyến đường và phương pháp\*5 tương tự như khi đi đến trường

Bị ngã do vấp bậc thêm trong lúc đang chạy xe đạp đến trường, dẫn đến trật khớp...



### 3 Áp dụng trong trường hợp xảy ra tai nạn khi đang thực tập lâm sàng\*7

Trường hợp đã tiếp nhận các biện pháp dự phòng bệnh truyền nhiễm qua đường tiếp xúc, v.v...

Trong lúc đang thực tập y tế, vô tình bị kim tiêm đã sử dụng đâm vào ngón tay...



\*4 Giới hạn trong trường hợp đã ký Hợp đồng đặc biệt bảo lãnh rủi ro tai nạn khi đi học (tên rút gọn là "Hợp đồng đặc biệt về tai nạn khi đi học").

\*5 Không tính các phương pháp bị trường đại học cấm.

\*6 Trường hợp đi đến trường của học viên đã trải qua kỳ thi tuyển sinh dành cho người đi làm và đã nhập học vào trường đại học, thì sẽ bao gồm cả nơi làm việc.

\*7 Giới hạn trong trường hợp đã ký Hợp đồng đặc biệt chi trả tiền bảo hiểm dự phòng bệnh truyền nhiễm do tiếp xúc (tên rút gọn là "Hợp đồng đặc biệt về truyền nhiễm do tiếp xúc").

### Đối tượng tham gia

Giới hạn cho đối tượng là các sinh viên đang học tại các trường đào tạo sau đại học, trường đại học hoặc trường đại học ngắn hạn được quy định trong Luật giáo dục của Nhật Bản, v.v..., vốn là các thành viên nhận được sự hỗ trợ của Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản.

### Thời hạn bảo hiểm

● Sinh viên nhập học vào tháng 4

Từ 0 giờ ngày 1/4 đến 24 giờ ngày 31/3 của năm tốt nghiệp theo quy định

● Sinh viên nhập học vào tháng 9

Từ 0 giờ ngày 1/9 đến 24 giờ ngày 31/8 của năm tốt nghiệp theo quy định

● Sinh viên nhập học vào tháng 10

Từ 0 giờ ngày 1/10 đến 24 giờ ngày 30/9 của năm tốt nghiệp theo quy định

\*Khi tham gia bảo hiểm tự nguyện (trường hợp tự sinh viên quyết định tham gia bảo hiểm), nếu sinh viên không đóng phí bảo hiểm trước ngày bắt đầu bảo hiểm thì thời hạn bảo hiểm sẽ được tính từ 0 giờ hôm sau của ngày đã chi trả phí bảo hiểm đến mỗi kỳ hạn kết thúc. Trường hợp tham gia bảo hiểm tập thể, vui lòng tham khảo trang 4 để biết thêm thông tin.

Trường đại học sẽ áp dụng "Bảo hiểm tai nạn giáo dục và nghiên cứu dành cho sinh viên" mà Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản đang điều hành. Bảo hiểm này là một dạng bảo hiểm hỗ trợ bồi thường đối với những sự cố, tai nạn bất ngờ khi đang tham gia hoạt động giáo dục, nghiên cứu tại trường đại học, dành cho tất cả các sinh viên đang học tại trường. Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng tham khảo "Sổ tay hướng dẫn người tham gia bảo hiểm tai nạn giáo dục và nghiên cứu dành cho sinh viên" được đăng trên trang chủ của Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản.

## 1. Danh sách phí bảo hiểm

Thời hạn bảo hiểm	Cơ bản			Hợp đồng đặc biệt (Lưu ý 1)		
	Lớp học buổi sáng	Lớp học buổi tối	Đào tạo từ xa	Hợp đồng đặc biệt bảo lãnh rủi ro tai nạn khi đi học		Hợp đồng đặc biệt chỉ trả tiền bảo hiểm dự phòng bệnh truyền nhiễm do tiếp xúc
				Lớp học buổi sáng – Lớp học buổi tối	Đào tạo từ xa	
Trong 1 năm	550 yên	100 yên	100 yên	250 yên	30 yên	20 yên
Trong 2 năm	1.000 yên	200 yên		400 yên		40 yên
Trong 3 năm	1.500 yên	250 yên		600 yên		50 yên
Trong 4 năm	1.900 yên	350 yên		750 yên		70 yên
Trong 5 năm	2.300 yên	450 yên		950 yên		80 yên
Trong 6 năm	2.700 yên	—		1.050 yên		100 yên

(Lưu ý 1)

Vui lòng cộng thêm phí bảo hiểm của hợp đồng đặc biệt theo nguyên vọng trong trường hợp tham gia vào các hợp đồng đặc biệt.

\*Trường hợp tham gia vào giữa năm tài chính thì phí bảo hiểm sẽ được tính theo đơn vị là 1 năm.

\*Đối với Hợp đồng đặc biệt bảo lãnh rủi ro tai nạn khi đi học thì ở lớp học buổi tối sẽ không có thời hạn 6 năm.

## 2. Số tiền và các loại tiền bảo hiểm

(1) Tiền bảo hiểm tử vong (Trường hợp đã tử vong trong thời gian 180 ngày kể từ ngày xảy ra tai nạn và bao gồm cả ngày xảy ra tai nạn)

Phạm vi bồi thường	Tiền bảo hiểm chi trả
“Trong giờ học chính quy” “Trong các sự kiện tại trường”	12 triệu yên
“Trong khoảng thời gian ở tại cơ sở trường học ngoại trừ đang trong các sự kiện của nhà trường, trong các buổi học chính khóa” “trong hoạt động ngoại khóa (hoạt động câu lạc bộ) ở ngoài các cơ sở trường học” “trong khi di chuyển giữa các cơ sở trường học, v.v..., trong khi đi học của người tham gia Hợp đồng đặc biệt về tai nạn khi đi học”	6 triệu yên

(2) Tiền bảo hiểm di chứng thương tật (Lưu ý 2) (Trường hợp bị di chứng thương tật trong thời gian 180 ngày kể từ ngày xảy ra tai nạn và bao gồm cả ngày xảy ra tai nạn)

Phạm vi bồi thường	Tiền bảo hiểm chi trả
“Trong giờ học chính quy” “Trong các sự kiện tại trường”	720 ngàn yên ~ 18 triệu yên Tùy theo mức độ
“Trong khoảng thời gian ở tại cơ sở trường học ngoại trừ đang trong các sự kiện của nhà trường, trong các buổi học chính khóa” “trong hoạt động ngoại khóa (hoạt động câu lạc bộ) ở ngoài các cơ sở trường học” “trong khi di chuyển giữa các cơ sở trường học, v.v..., trong khi đi học của người tham gia Hợp đồng đặc biệt về tai nạn khi đi học”	360 ngàn yên ~ 9 triệu yên Tùy theo mức độ

(Lưu ý 2)

Trường hợp cần chi trả một lượt cả tiền bảo hiểm tử vong và tiền bảo hiểm di chứng thương tật thì chúng tôi sẽ chi trả tiền bảo hiểm tử vong.

(3) Tiền bảo hiểm y tế (Trường hợp được bác sĩ chữa bệnh) và tiền phải trả khi nhập viện

Phân loại hoạt động khi xảy ra tai nạn			Số ngày chữa bệnh (Lưu ý 3)	Tiền bảo hiểm y tế	Tiền phải trả khi nhập viện (Tối đa 180 ngày)
(Đối tượng có số ngày chữa bệnh từ 1 ngày)  Trong giờ học chính quy – Trong các sự kiện tại trường học	Không thuộc đối tượng	Không thuộc đối tượng	1 ~ 3 ngày	3.000 yên	
			4 ~ 6 ngày	6.000 yên	
	(Đối tượng có số ngày chữa bệnh từ 4 ngày trở lên)  Trong khi di chuyển giữa các cơ sở trường học, v.v..., trong khi đi học của người tham gia Hợp đồng đặc biệt về tai nạn trong khi đi học	(Đối tượng có số ngày chữa bệnh từ 14 ngày trở lên)  Khi có mặt tại các cơ sở của trường nhưng không thuộc các trường hợp nêu ở cột bên trái, và khi tham gia các hoạt động ngoại khóa được tổ chức ngoài các cơ sở của trường (hoạt động của câu lạc bộ)	7 ~ 13 ngày	15.000 yên	
			14 ~ 29 ngày	30.000 yên	
			30 ~ 59 ngày	50.000 yên	
			60 ~ 89 ngày	80.000 yên	
			90 ~ 119 ngày	110.000 yên	
			120 ~ 149 ngày	140.000 yên	
			150 ~ 179 ngày	170.000 yên	
			180 ~ 269 ngày	200.000 yên	
	Từ 270 ngày ~	300.000 yên			

(Lưu ý 3)

Là số ngày đến bệnh viện hoặc nhập viện trên thực tế. Vui lòng lưu ý rằng đây là số ngày chữa bệnh trên thực tế tính trong khoảng thời gian từ ngày bị thương và bắt đầu chữa trị đến "ngày kết thúc việc chữa bệnh theo chỉ định từ bác sĩ", do đó không có nghĩa là tất cả các ngày trong thời gian khám chữa bệnh đều là đối tượng được chi trả.

Các mục lưu ý

(1) Số tiền bảo hiểm nêu trên được chi trả mà không liên quan đến bảo hiểm nhân thọ, bảo hiểm sức khỏe, bảo hiểm thương tật khác và tiền bồi thường của bên gây thương tật.

(2) Tiền bảo hiểm là số tiền được giới hạn như đã nêu ở trên, do vậy không được đăng ký tham gia từ 2 người trở lên.

(3) Ngay cả trong trường hợp đến bệnh viện nhiều lần trong cùng một ngày thì số ngày khám chữa bệnh được tính chỉ là 1 ngày. Vui lòng chú ý cho dù trong 1 ngày mà đến bệnh viện 2 lần thì số ngày khám chữa bệnh cũng không được tính là 2 ngày.

#### (4) Tiền bảo hiểm đối với việc phòng chống bệnh truyền nhiễm do tiếp xúc (Lưu ý 4)

Phạm vi bồi thường	Tiền bảo hiểm chi trả
Khi đang thực tập lâm sàng	Mỗi 1 tai nạn là 15.000 yên (chi trả theo khoản cố định)

(Lưu ý 4) Được chi trả trong trường hợp vô tình tiếp xúc với các mầm bệnh của bệnh truyền nhiễm tại cơ sở được sử dụng để thực tập lâm sàng, và đã tiếp nhận các biện pháp dự phòng bệnh truyền nhiễm do bệnh truyền nhiễm qua đường tiếp xúc, v.v..., trong thời gian 180 ngày kể từ ngày xảy ra tai nạn và bao gồm cả ngày xảy ra tai nạn.

### 3. Thủ tục tham gia bảo hiểm

Thủ tục liên quan đến việc tham gia và điều kiện áp dụng hợp đồng đặc biệt sẽ khác nhau tùy theo trường đại học. Vui lòng làm theo hướng dẫn của trường đại học.

### 4. Trường hợp chủ yếu sẽ không được chi trả tiền bảo hiểm

#### • Các thương tật (vết thương) xảy ra do những nguyên nhân dưới đây

Sự cố ý hoặc sơ suất nghiêm trọng của chủ hợp đồng bảo hiểm, người được bảo hiểm (đối tượng được bảo hiểm), người nhận tiền bảo hiểm; hành vi tự sát, hành vi phạm tội, hành vi xung đột của người được bảo hiểm; tai nạn xảy ra khi điều khiển xe ô tô, v.v... trong tình trạng không thể điều khiển đường hoàng do ảnh hưởng của chất kích thích, điều khiển xe khi say rượu, khi không có giấy phép lái xe; bệnh não, các bệnh tật, thần kinh không ổn định; khi đang mang thai, sinh con, sinh non, sảy thai; biện pháp y khoa như phẫu thuật, v.v... (Không tính trường hợp điều trị chấn thương thuộc đối tượng được chi trả của bảo hiểm.); động đất, núi lửa hoạt động hoặc thảm họa sóng thần do hai nguyên nhân này (Không tính trường hợp người được bảo hiểm đang tham gia vào hoạt động quan trắc các hiện tượng tự nhiên này.); tai nạn bởi những yếu tố nguy hiểm như chiến tranh, nội chiến, bạo động và nhiên liệu hạt nhân (Không tính trường hợp người được bảo hiểm đang tham gia vào hoạt động nghiên cứu, thử nghiệm được tiến hành với các nguyên liệu hạt nhân, các vật đã bị nhiễm độc do tiếp xúc với nhiên liệu hạt nhân, hoặc các trang thiết bị có sử dụng những thứ này.); nhiễm phóng xạ, ô nhiễm phóng xạ (Không tính trường hợp người được bảo hiểm đang tham gia vào hoạt động nghiên cứu, thử nghiệm, được tiến hành với các thiết bị phát ra tính phóng xạ hoặc tia phóng xạ.); các thương tật không có dấu hiệu khách quan về mặt y học như chấn thương do giạt cổ, đau thắt lưng, v.v...; tai nạn khi tham gia các môn thể thao nguy hiểm như leo núi (môn thể thao sử dụng các dụng cụ leo núi như riu phá băng, v.v...), trượt ván lòng máng nằm giữa (luge), xe trượt lòng máng (bobsleigh), nhảy dù, hang glider (lái điều lượn), v.v... được tổ chức bên ngoài cơ sở của trường dưới hình thức hoạt động ngoại khóa; điều khiển tự do các phương tiện như xe ô tô, v.v... trong các trận thi đấu, chạy thử xe, sân vận động, v.v... được tổ chức bên ngoài cơ sở của trường dưới hình thức hoạt động ngoại khóa; việc thi hành các bản án đối với người được bảo hiểm, v.v...

**Ngoài ra, các tai nạn không thỏa các điều kiện “tình cờ và bất ngờ, không lường trước được” như ngộ độc rượu cấp tính do uống rượu và thương tật đã biến chuyển nghiêm trọng do trải qua thời gian dài, v.v... cũng không phải là đối tượng thuộc phạm vi chi trả.**

### 5. Những điều khác

#### • Nghĩa vụ khai báo thông tin

Vui lòng kiểm tra trang 4 về nghĩa vụ khai báo thông tin.

#### • Nghĩa vụ thông báo

Sau khi tham gia, nếu phát sinh những việc dưới đây, vui lòng thông báo nhanh chóng đến bộ phận phụ trách tại trường đại học (Phòng công tác sinh viên, phòng hỗ trợ sinh viên, trung tâm chăm sóc sức khỏe, v.v...).

- Trường hợp thay đổi sự phân chia lớp học buổi sáng, lớp học buổi tối, hoặc lớp đào tạo từ xa
- Trường hợp đã thôi học (bao gồm trường hợp bị buộc thôi học, từ vong.)
- Trường hợp thời gian nghỉ học tạm thời tổng cộng là từ 1 năm trở lên trong thời hạn bảo hiểm

#### • Lưu ý khi tai nạn xảy ra

Trường hợp xảy ra tai nạn thuộc đối tượng chi trả của bảo hiểm này, vui lòng cung cấp thông tin về thời gian, địa điểm xảy ra tai nạn, tình trạng, mức độ thương tật đến bộ phận phụ trách của trường đại học trong thời gian 30 ngày kể từ ngày xảy ra tai nạn và bao gồm cả ngày xảy ra tai nạn, sau đó thông báo đến Phòng giải quyết thiệt hại của Công ty cổ phần Bảo hiểm Tokio Marine & Nichido Fire bằng phông bì thông báo được đặt sẵn tại quầy dịch vụ, hoặc gửi FAX, hoặc sử dụng hệ thống thông báo tai nạn thông qua máy tính và điện thoại di động. Vui lòng chú ý vì thời gian hiệu lực của quyền yêu cầu chi trả tiền bảo hiểm là có thời hạn (3 năm).

#### • Chi định người nhận tiền bảo hiểm từ vong

Tiền bảo hiểm từ vong sẽ được chi trả cho người thừa kế hợp pháp theo quy định của pháp luật.

#### • Về việc xử lý trong trường hợp công ty chấp nhận bảo lãnh bảo hiểm phá sản, v.v...

Trong trường hợp hoạt động kinh doanh của công ty chấp nhận bảo lãnh bảo hiểm bị phá sản, việc thanh toán tiền bảo hiểm, tiền hoàn lại, v.v... sẽ tạm thời đóng băng một thời gian nhất định, và số tiền sẽ bị giảm xuống. Ngoài ra, trong trường hợp kinh doanh phá sản, bảo hiểm này sẽ là đối tượng bồi thường của “Tổ chức bảo vệ chủ hợp đồng bảo hiểm của bảo hiểm tai nạn” dựa trên những quy định trong Luật kinh doanh bảo hiểm của Nhật Bản, tiền bảo hiểm, tiền hoàn lại, v.v... sẽ được tổ chức này bồi thường tối đa theo tỷ lệ nhất định. Tỷ lệ bồi thường của tổ chức này như sau.

#### • Trường hợp thời hạn bảo hiểm trong vòng 1 năm

Tỷ lệ bồi thường trên nguyên tắc là 80% (100% đối với tiền bảo hiểm liên quan đến tai nạn bảo hiểm đã phát sinh cho tới khi hết thời gian 3 tháng kể từ ngày công ty bảo hiểm phá sản ngừng thanh toán)

#### • Trường hợp thời hạn bảo hiểm vượt quá 1 năm

Tỷ lệ bồi thường trên nguyên tắc là 90% (Sẽ hạ xuống thấp hơn 90% trong trường hợp thời hạn bảo hiểm vượt quá 5 năm và lãi suất giả định – vốn là cơ sở để tính toán phí bảo hiểm, v.v... luôn vượt qua lãi suất cơ bản do Bộ trưởng có thẩm quyền quy định trong suốt 5 năm tại thời điểm việc kinh doanh của công ty bảo hiểm nhận bảo lãnh bị phá sản.)

#### • Giới thiệu về việc xử lý thông tin cá nhân

Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản, vốn là chủ hợp đồng bảo hiểm, sẽ cung cấp thông tin cá nhân liên quan đến hợp đồng này như tên người tham gia, mã số sinh viên, ngày nhận tiền, v.v... cho công ty chấp nhận bảo lãnh bảo hiểm. Công ty chấp nhận bảo lãnh bảo hiểm và các công ty chấp nhận bảo lãnh bảo hiểm cùng tập đoàn ngoài việc sử dụng thông tin cá nhân liên quan đến hợp đồng này cho các mục đích như đánh giá quyết định chấp nhận bảo lãnh bảo hiểm, quản lý và thực thi hợp đồng này, cung cấp dịch vụ hỗ trợ, hướng dẫn, cung cấp, khảo sát ý kiến về các loại sản phẩm, dịch vụ như sản phẩm tài chính, bảo hiểm khác, v.v..., thì còn sử dụng – cung cấp thông tin theo các mục từ ① đến ⑤ dưới đây. Ngoài ra, mục đích sử dụng thông tin đặc biệt không công khai (thông tin nhạy cảm) như điều trị sức khỏe, v.v... dựa theo quy định thực thi Luật Kinh doanh bảo hiểm, giới hạn trong phạm vi được công nhận là cần thiết để bảo đảm cho việc quản lý nghiệp vụ thích hợp.

- ① Cung cấp thông tin cá nhân cho nơi ủy thác nghiệp vụ (bao gồm cả các đại lý bảo hiểm), nhân viên môi giới bảo hiểm, cơ quan y tế, các bên có liên quan đến việc yêu cầu và chi trả tiền bảo hiểm, tổ chức tín dụng, v.v... trong phạm vi cần thiết để đạt mục đích sử dụng thông tin cá nhân liên quan đến hợp đồng này
- ② Chia sẻ, sử dụng thông tin cá nhân với Hiệp hội bảo hiểm phi nhân thọ Nhật Bản và các công ty bảo hiểm khác, v.v... để tham khảo trong các quyết định ký kết hợp đồng, thay đổi nội dung hợp đồng, chi trả tiền bảo hiểm, v.v...
- ③ Chia sẻ, sử dụng thông tin cá nhân giữa Công ty cổ phần Bảo hiểm Tokio Marine & Nichido Fire với tất cả công ty thuộc tập đoàn Tokio Marine hoặc các doanh nghiệp hợp tác với công ty nhằm cung cấp – hướng dẫn về các sản phẩm, dịch vụ, v.v...
- ④ Cung cấp thông tin cho công ty chấp nhận tái bảo hiểm để sử dụng vào các mục đích như ký kết hợp đồng tái bảo hiểm, cập nhật, quản lý, chi trả tiền tái bảo hiểm, v.v...
- ⑤ Cung cấp thông tin cho người nhận thế chấp nhằm mục đích quản lý – sử dụng quyền lưu giữ thế chấp và các thủ tục công việc liên quan đến việc thiết lập các quyền về lưu giữ thế chấp dành cho người nhận thế chấp đó như quyền cầm cố, quyền thế chấp, v.v...

Để biết thêm chi tiết, vui lòng tham khảo trang chủ của Công ty cổ phần Bảo hiểm Tokio Marine & Nichido Fire và trang chủ của công ty chấp nhận bảo lãnh bảo hiểm khác.

Thông tin cá nhân được cung cấp thông qua việc Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản gửi danh sách tên người tham gia bảo hiểm mà trường đại học trực thuộc Hiệp hội đã lập ra đến Công ty cổ phần Bảo hiểm Tokio Marine & Nichido Fire. Trường hợp không đồng ý với việc sử dụng thông tin cá nhân như trên, vui lòng nhanh chóng nộp đơn đến Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản (Trường hợp không đồng ý với điều trên, cũng có nghĩa là sẽ không thể tham gia vào bảo hiểm này.).

- Hướng dẫn này là tài liệu giới thiệu về các nội dung của bảo hiểm tai nạn giáo dục và nghiên cứu dành cho sinh viên. Khi tham gia vào bảo hiểm, vui lòng đọc kỹ “Tài liệu giải thích các mục quan trọng” ở trang 4. Về thông tin chi tiết của hợp đồng bảo hiểm, các bạn có thể xem trong điều kiện hợp đồng, v.v... đã được đăng tải trên trang chủ của Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản, nếu có chỗ nào chưa rõ, vui lòng liên hệ với bộ phận phụ trách tại trường đại học (Phòng công tác sinh viên, phòng hỗ trợ sinh viên, trung tâm chăm sóc sinh khỏe, v.v...). Ngoài ra, sau khi tham gia bảo hiểm, vui lòng tham khảo “Sổ tay hướng dẫn người tham gia bảo hiểm tai nạn giáo dục và nghiên cứu dành cho sinh viên.
- Bảo hiểm tai nạn giáo dục và nghiên cứu dành cho sinh viên là hợp đồng bảo hiểm chung, được ký kết giữa Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản và các công ty bảo hiểm được nêu ra dưới đây, và Công ty cổ phần Bảo hiểm Tokio Marine & Nichido Fire sẽ là đại lý và hoạt động với tư cách một đại lý của các công ty chấp nhận bảo lãnh bảo hiểm khác. Về việc chịu trách nhiệm trên hợp đồng bảo hiểm, các công ty chấp nhận bảo lãnh bảo hiểm sẽ không chịu trách nhiệm liên đới mà chịu trách nhiệm một cách riêng lẻ tương ứng theo tỷ lệ chấp nhận được quyết định lúc ký kết hợp đồng. Ngoài ra, vui lòng xác nhận tại Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản về tỷ lệ chấp nhận.

Aioi Nissay Dowa Insurance Co., Ltd.

Sompo Japan Nipponkoa Insurance Inc.

Tokio Marine & Nichido Fire Insurance Co., Ltd. (công ty bảo hiểm đứng đầu)

Mitsui Sumitomo Insurance Co., Ltd.

- Bảo hiểm này là hợp đồng bảo hiểm nhóm của bảo hiểm tai nạn giáo dục và nghiên cứu dành cho sinh viên, trong đó Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản đóng vai trò là chủ hợp đồng bảo hiểm, và sinh viên đang theo học tại các trường đại học thuộc thành viên nhận được sự hỗ trợ từ Hiệp hội đóng vai trò là người được bảo hiểm (đối tượng được bảo hiểm). Theo nguyên tắc, Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản có quyền yêu cầu giấy chứng nhận bảo hiểm và quyền chấm dứt hợp đồng bảo hiểm, v.v...

<Chủ hợp đồng>

Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản Bộ phận kinh doanh

Phòng bảo hiểm – Bồi thường

〒153-8503 4-5-29 Komaba, Meguro-ku, Tokyo

TEL: 03-5454-5275

URL: <http://www.jees.or.jp/>

<Công ty bảo hiểm đứng đầu việc bảo lãnh>

Công ty cổ phần Bảo hiểm Tokio Marine & Nichido Fire

Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng tham khảo “Sổ tay hướng dẫn người tham gia bảo hiểm tai nạn giáo dục và nghiên cứu dành cho sinh viên” được đăng trên trang chủ của Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản.

学研災

Tìm kiếm

### Tài liệu giải thích các mục quan trọng (Giải thích sơ lược về hợp đồng – Các thông tin cần lưu ý) Vui lòng đọc kỹ.

#### Giải thích sơ lược về hợp đồng – Các thông tin cần lưu ý

- Sơ lược về hợp đồng là nội dung ghi chép những thông tin đặc biệt quan trọng để các bạn có thể hiểu rõ nội dung sản phẩm của bảo hiểm mà các bạn tham gia. Vui lòng đọc kỹ trước khi tham gia bảo hiểm.
- Thông tin cần lưu ý là nội dung ghi chép những thông tin mà chúng tôi đặc biệt muốn các bạn chú ý khi đăng ký bảo hiểm mà các bạn sẽ tham gia, chẳng hạn như những điều khoản, v.v... không có lợi đối với tất cả các sinh viên tham gia vào hợp đồng. Vui lòng đọc kỹ trước khi tham gia bảo hiểm.
- Đây không phải là tài liệu ghi chép tất cả nội dung liên quan đến bảo hiểm mà các bạn tham gia. Về thông tin chi tiết, các bạn có thể xem trong điều kiện hợp đồng, v.v... đã được đăng tải trên trang chủ của Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản, nếu có chỗ nào chưa rõ, vui lòng liên hệ với Hiệp hội hoặc Công ty cổ phần Bảo hiểm Tokio Marine & Nichido Fire.  
\*Vui lòng lưu giữ những tài liệu giúp bạn hiểu về các nội dung khi tham gia như “Hướng dẫn” này, “Sổ tay hướng dẫn người tham gia bảo hiểm tai nạn giáo dục và nghiên cứu dành cho sinh viên”, v.v...

#### Sơ lược về hợp đồng

##### 1. Cơ cấu của sản phẩm, điều kiện chấp nhận, v.v...

##### (1) Cơ cấu của sản phẩm

Bảo hiểm này là hợp đồng bảo hiểm nhóm, trong đó Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản đóng vai trò là chủ hợp đồng bảo hiểm, sinh viên đang theo học tại các trường đại học thuộc thành viên nhận được sự hỗ trợ từ Hiệp hội đóng vai trò là người được bảo hiểm (đối tượng được bảo hiểm). Theo nguyên tắc, Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản có quyền yêu cầu giấy chứng nhận bảo hiểm, quyền

chấm dứt hợp đồng bảo hiểm, v.v...

Về phạm vi, v.v... của người được bảo hiểm tham gia hợp đồng, vui lòng kiểm tra ở trang số 1.

##### (2) Nội dung bồi thường – Thời hạn bảo hiểm (thời hạn của hợp đồng bảo hiểm)

Về các phần ①Trường hợp chi trả tiền bảo hiểm, tiền bảo hiểm chi trả ②Trường hợp chủ yếu sẽ không được chi trả tiền bảo hiểm ③Thời hạn bảo hiểm, v.v..., vui lòng kiểm tra ở trang 1 ~ 3.

##### (3) Điều kiện chấp nhận bảo lãnh (Mức tiền bảo hiểm, v.v...)

Điều kiện chấp nhận bảo lãnh (Mức tiền bảo hiểm, v.v...) của bảo hiểm này đó là hợp đồng này phải là dạng hợp đồng đã được xác định từ trước. Về chi tiết các dạng hợp đồng, vui lòng kiểm tra ở trang 2 ~ 3.

##### 2. Phí bảo hiểm – Phương thức thanh toán phí bảo hiểm

Phí bảo hiểm được quyết định tùy thuộc vào sự phân loại áp dụng phí bảo hiểm, v.v... mà bạn đã tham gia. Về phí bảo hiểm, vui lòng kiểm tra ở trang 2 ~ 3. Vui lòng làm theo những hướng dẫn của trường đại học về phương thức thanh toán phí bảo hiểm.

##### 3. Tiền hoàn lại khi đáo hạn – Tiền lãi cổ tức của chủ hợp đồng

Trong bảo hiểm này không có tiền hoàn lại khi đáo hạn và tiền lãi cổ tức chủ hợp đồng bảo hiểm.

#### Các thông tin cần lưu ý

##### 1. Lưu ý liên quan đến việc bồi thường tăng lên

- Trong trường hợp ký hợp đồng đặc biệt bồi thường theo trách nhiệm bồi thường, khi người được bảo hiểm hoặc gia đình của người được bảo hiểm ký thêm hợp đồng bảo hiểm khác có nội dung bồi thường tương tự (bao gồm hợp đồng đặc biệt được lập trong hợp đồng bảo hiểm khác và hợp đồng bảo hiểm ngoài công ty chúng tôi) thì việc bồi thường sẽ tăng lên.
- Khi bồi thường tăng lên cho tai nạn thuộc đối tượng của hợp đồng, cho dù là hợp đồng nào thì cũng sẽ được bồi thường, tuy nhiên, cũng

có trường hợp tiền bảo hiểm sẽ không được chi trả từ một trong các hợp đồng bất kỳ. Vui lòng xem xét liệu hợp đồng đặc biệt, v.v... có cần thiết hay không sau khi đã kiểm tra số tiền bảo hiểm và sự khác nhau của nội dung bồi thường (Trường hợp chỉ thành lập duy nhất 1 hợp đồng, trong tương lai có thể sẽ không được bồi thường khi hủy hợp đồng đó, hoặc khi người được bảo hiểm trở thành đối tượng không được bồi thường của hợp đồng do thay đổi từ việc sống cùng sang sống riêng, v.v...).

##### 2. Nghĩa vụ khai báo thông tin, v.v...

Khi tham gia hợp đồng, bạn có nghĩa vụ cung cấp những nội dung quan trọng\* cho công ty chấp nhận bảo lãnh bảo hiểm.

• Khi tham gia hợp đồng, trong trường hợp các nội dung cần cung cấp không được cung cấp đầy đủ, nội dung cung cấp khác với thực tế, thì hợp đồng sẽ bị hủy và không thể chi trả tiền bảo hiểm.

• Trường hợp ký kết hợp đồng bảo hiểm vì người khác, mặc dù chủ hợp đồng hoặc người đại diện không phạm sơ suất nhưng khi nội dung cần cung cấp trong bản báo cáo tổng hợp trường đại học không được cung cấp đầy đủ, nội dung cung cấp không đúng với thực tế do sự cố ý hoặc sơ suất nghiêm trọng của người được bảo hiểm (đối tượng được bảo hiểm) và người đại diện, thì cũng sẽ tương tự như trên.

\*Bao gồm cả những mục liên quan đến hợp đồng bảo hiểm khác, v.v...

##### 3. Nghĩa vụ thông báo, v.v...

##### (1) Các mục cần lưu ý sau khi tham gia (nghĩa vụ thông báo, v.v...)

- ① Vui lòng kiểm tra nghĩa vụ thông báo khi thôi học, v.v... và thủ tục, v.v... trong trường hợp xảy ra tai nạn, v.v... tại trang 3. Nếu không liên lạc và không làm thủ tục, v.v... có thể bị hủy bỏ việc tham gia bảo hiểm và không được chi trả tiền bảo hiểm.
- ② Phí bảo hiểm có thể sẽ thay đổi tùy vào nội dung mà các bạn đã liên lạc. Ngoài ra, trong trường hợp này thì chúng tôi sẽ yêu cầu hoặc hoàn trả lại phí bảo hiểm tính đến kỳ hạn kể từ sau khi có sự thay đổi về nội

dung ở các mục thông báo đã ghi trong bản báo cáo tổng hợp trường đại học, v.v...

## (2) Chấp nhận hợp đồng tái tục lần tiếp theo

Vui lòng lưu ý rằng công ty chúng tôi có thể từ chối chấp nhận bảo lãnh tiếp tục từ lần sau trở đi hoặc có thể hạn chế các điều kiện chấp nhận tùy thuộc vào tình hình yêu cầu thanh toán tiền bảo hiểm, v.v...

## 4. Ngày bắt đầu bảo hiểm

### (1) Trách nhiệm bảo hiểm cho học sinh nhập học vào tháng 4 sẽ bắt đầu từ 0 giờ ngày 1/4. Tuy nhiên, việc xử lý kể từ sau ngày 1/4 sẽ theo như dưới đây.

① Trường hợp tham gia bảo hiểm tập thể: Khi ngày tham gia bảo hiểm đã quyết định\* tại cuộc họp hội đồng là sau ngày 1/4 thì thời gian bắt đầu trách nhiệm bảo hiểm là từ 0 giờ ngày tham gia bảo hiểm đã được quyết định.

② Trường hợp tham gia tự nguyện: Khi ngày đã chỉ tráp lịch bảo hiểm cố định cho trường đại học thuộc Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản mà sinh viên đang theo học là sau ngày 1/4 thì thời gian bắt đầu trách nhiệm bảo hiểm là từ 0 giờ ngày hôm sau của ngày chỉ trả.

### (2) Trách nhiệm bảo hiểm cho học sinh nhập học vào tháng 9 sẽ bắt đầu từ 0 giờ ngày 1/9. Tuy nhiên, việc xử lý kể từ sau ngày 1/9 sẽ theo như dưới đây.

① Trường hợp tham gia bảo hiểm tập thể: Khi ngày tham gia bảo hiểm đã quyết định\* tại cuộc họp hội đồng là sau ngày 1/9 thì thời gian bắt đầu trách nhiệm bảo hiểm là từ 0 giờ ngày tham gia bảo hiểm đã được quyết định.

② Trường hợp tham gia tự nguyện: Khi ngày đã chỉ tráp lịch bảo hiểm cố định cho trường đại học thuộc Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản mà sinh viên đang theo học là sau ngày 1/9 thì thời gian bắt đầu trách nhiệm bảo hiểm là từ 0 giờ ngày hôm sau của ngày chỉ trả.

### (3) Trách nhiệm bảo hiểm cho học sinh nhập học vào tháng 10 sẽ bắt đầu từ 0 giờ ngày 1/10. Tuy nhiên, việc xử lý kể từ sau ngày 1/10 sẽ theo như dưới đây.

① Trường hợp tham gia bảo hiểm tập thể: Khi ngày tham gia bảo hiểm đã quyết định\* tại cuộc họp hội đồng là sau ngày 1/10 thì thời

gian bắt đầu trách nhiệm bảo hiểm là từ 0 giờ ngày tham gia bảo hiểm đã được quyết định.

② Trường hợp tham gia tự nguyện: Khi ngày đã chỉ trả phí bảo hiểm cố định cho trường đại học thuộc Hiệp hội hỗ trợ giáo dục quốc tế Nhật Bản mà sinh viên đang theo học là sau ngày 1/10 thì thời gian bắt đầu trách nhiệm bảo hiểm là từ 0 giờ ngày hôm sau của ngày chỉ trả.

\*Không thể dời lại ngày tham gia bảo hiểm kể lên trước ngày quyết định.

## 5. Trường hợp chủ yếu sẽ không được chi trả tiền bảo hiểm, v.v...

Vui lòng kiểm tra ở trang 3.

## 6. Xử lý khi công ty chấp nhận bảo lãnh bảo hiểm bị phá sản

Trong trường hợp hoạt động kinh doanh của công ty chấp nhận bảo lãnh bảo hiểm bị phá sản, việc thanh toán tiền bảo hiểm, tiền hoàn lại, v.v... sẽ tạm thời đóng băng một thời gian nhất định, và số tiền sẽ bị giảm xuống. Vui lòng kiểm tra ở trang 3 để biết thêm chi tiết.

## 7. Về bảo hiểm chung

Về bảo hiểm chung, vui lòng kiểm tra ở trang 4.

## 8. Về việc xử lý thông tin cá nhân

Vui lòng kiểm tra ở trang 3.

## 9. Hủy hợp đồng theo đề nghị của người được bảo hiểm

Có chế độ mà người được bảo hiểm có thể yêu cầu hủy hợp đồng tham gia liên quan đến người được bảo hiểm đó. Để biết thêm thông tin chi tiết về chế độ và thủ tục này, vui lòng liên lạc đến địa chỉ liên hệ viết trong "Hướng dẫn", v.v... Vui lòng giải thích nội dung của chế độ này cho tất cả thành viên trong gia đình là những người được bảo hiểm.

## 10. Yêu cầu tiền bảo hiểm từ phía người đại diện

Trong hoàn cảnh người được bảo hiểm không thể yêu cầu chi trả tiền bảo hiểm, và nếu không có người đại diện cho người được bảo hiểm để nhận tiền bảo hiểm, thì người đáp ứng các điều kiện do công ty chấp nhận bảo lãnh bảo hiểm quy định trong gia đình như vợ hoặc chồng của người được bảo hiểm, v.v... có thể đại diện cho người được bảo hiểm để

yêu cầu chi trả tiền bảo hiểm. Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng liên lạc đến địa chỉ liên hệ viết trong "Hướng dẫn", v.v... Vui lòng giải thích nội dung này cho tất cả thành viên trong gia đình.

## 11. Về việc chấm dứt hợp đồng vì lý do nghiêm trọng, hợp đồng không hiệu lực và hủy bỏ việc tham gia.

○ Trường hợp người được bảo hiểm hoặc người nhận tiền bảo hiểm có hành vi lừa đảo hoặc ép buộc khi tham gia hợp đồng bảo hiểm thì Công ty cổ phần Bảo hiểm Tokio Marine & Nichido Fire có thể hủy bỏ việc tham gia vào hợp đồng bảo hiểm.  
○ Trường hợp có lý do tương ứng với những điều dưới đây, thì việc tham gia vào hợp đồng sẽ bị vô hiệu.

• Trường hợp người chủ hợp đồng bảo hiểm có mục đích lấy tiền bảo hiểm một cách bất hợp pháp hoặc để cho người khác có được tiền bảo hiểm một cách bất hợp pháp khi tham gia vào hợp đồng bảo hiểm.

• Trường hợp chỉ định người nhận tiền bảo hiểm tử vong mà chưa có sự đồng ý của người được bảo hiểm đó (Không tính trường hợp người nhận tiền bảo hiểm tử vong là người thừa kế hợp pháp của người được bảo hiểm).

○ Trường hợp có lý do tương ứng với những điều dưới đây, thì Công ty cổ phần Bảo hiểm Tokio Marine & Nichido Fire có thể hủy bỏ việc tham gia bảo hiểm. Trong trường hợp này, vui lòng lưu ý, vì có thể chúng tôi sẽ không chi trả toàn bộ hoặc một phần tiền bảo hiểm.

• Trường hợp người được bảo hiểm hoặc người nhận tiền bảo hiểm gây ra thiệt hại, v.v... với mục đích để được Công ty cổ phần Bảo hiểm Tokio Marine & Nichido Fire chi trả tiền bảo hiểm dựa trên hợp đồng bảo hiểm này.

• Trường hợp chủ hợp đồng, người được bảo hiểm hoặc người nhận tiền bảo hiểm đã được xác nhận là người có liên quan đến tổ chức bạo lực hay có liên quan đến lực lượng chống đối xã hội

• Trường hợp người được bảo hiểm hoặc người nhận tiền bảo hiểm có hành vi lừa đảo liên quan đến yêu cầu về tiền bảo hiểm dựa trên hợp đồng bảo hiểm này, v.v...

## Các khoản mục xác nhận nội dung khi tham gia (Khoản mục xác nhận nguyện vọng)

Điều khoản xác nhận này nhằm xác nhận sản phẩm bảo hiểm khách hàng tham gia có nội dung phù hợp với nguyện vọng của khách hàng, những nội dung đặc biệt quan trọng khi đăng ký tham gia đã được ghi nhận chính xác, v.v... để có thể yên tâm sử dụng bảo hiểm khi xảy ra tai nạn bất ngờ. Rất mong quý khách hàng xác nhận lại các mục câu hỏi ở dưới đây.

Ngoài ra, nếu có những điểm chưa rõ, v.v... trong khi xác nhận, vui lòng liên lạc đến địa chỉ liên hệ viết trong "Hướng dẫn", v.v...

## 1. Vui lòng xác nhận sản phẩm bảo hiểm có nội dung đã được thống nhất với nguyện vọng của sinh viên tại những mục dưới đây trong "Hướng dẫn" này và trong tài liệu giải thích các mục quan trọng được đăng trong "Hướng dẫn" này. Mặt khác, vui lòng xem xét lại nội dung tham gia trong trường hợp chưa thống nhất theo nguyện vọng.

□ Lý do chi trả tiền bảo hiểm (Bảo hiểm tai nạn giáo dục và nghiên cứu dành cho sinh viên. Bao gồm Hợp đồng đặc biệt bảo lãnh rủi ro tai nạn

khí đi học và Hợp đồng đặc biệt chi trả tiền bảo hiểm dự phòng bệnh truyền nhiễm do tiếp xúc), tiền bảo hiểm chi trả

- Số tiền bảo hiểm (Số tiền hợp đồng)
- Thời hạn bảo hiểm (Thời hạn hợp đồng của bảo hiểm)
- Phí bảo hiểm – Phương pháp chi trả phí bảo hiểm

## 2. Bạn đã kiểm tra nội dung của tài liệu giải thích các mục quan trọng (Sơ lược về hợp đồng – Những thông tin cần lưu ý) chưa?

Đặc biệt, tại phần "Các thông tin cần lưu ý", chúng tôi đã đăng những thông tin về những điều có thể gây bất lợi đối với các bạn sinh viên như "Trường hợp chủ yếu sẽ không được chi trả tiền bảo hiểm", và "Lưu ý liên quan đến việc bồi thường tăng lên\*", "Nghĩa vụ khai báo – Thông báo thông tin, v.v...", vì vậy vui lòng kiểm tra.

\*Ví dụ, trong trường hợp ký hợp đồng đặc biệt bồi thường theo trách nhiệm bồi thường, thì phạm vi bồi thường sẽ tăng lên khi bạn ký hợp đồng cùng loại khác, v.v...

Các ý kiến – Trao đổi liên quan đến bảo hiểm

**Công ty cổ phần Bảo hiểm Tokio Marine & Nichido Fire**  
**Bộ phận dịch vụ công số 2 Phòng giáo dục và công vụ**  
〒102-8014 6-4 Sanban-cho, Chiyoda-ku, Tokyo  
TEL: 03-3515-4133

Liên lạc – Trao đổi khi xảy ra tai nạn

**Ban bảo hiểm học đường của Tokio Marine Nichido**  
**☎ 0120-868-066 (miễn phí)**

Có thể liên lạc từ Ban phụ trách bảo hiểm học đường của trường đại học vì Ban này có kết nối đến Ban bảo hiểm học đường.

Thời gian tiếp nhận: ngày thường 9:00 ~ 17:00 (Ngoại trừ thứ bảy, chủ nhật, ngày lễ, ngày tết)

Công ty cổ phần Bảo hiểm Tokio Marine & Nichido Fire đang ký kết hợp đồng cơ bản về thực hiện thủ tục với Hiệp hội bảo hiểm phi nhân thọ - là cơ quan giải quyết tranh chấp theo chỉ định của Trường cơ quan dịch vụ tài chính dựa trên Luật kinh doanh bảo hiểm.

Trong trường hợp không thể giải quyết vấn đề với Công ty cổ phần Bảo hiểm Tokio Marine & Nichido Fire, bạn có thể kêu gọi giải quyết đến Hiệp hội bảo hiểm phi nhân thọ Nhật Bản.

Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng xem trên trang chủ của Hiệp hội bảo hiểm phi nhân thọ Nhật Bản.

(http://www.sonpo.or.jp/)

Cơ quan giải quyết tranh chấp chỉ định

**Hiệp hội bảo hiểm phi nhân thọ Nhật Bản**  
**Trung tâm SonpoADR**

**☎ 0570-022808** <Điện thoại có thu phí>

Nếu sử dụng điện thoại IP (IP phone), vui lòng gọi đến số 03-4332-5241.

Thời gian tiếp nhận: ngày thường 9:15 ~ 17:00 (Ngoại trừ thứ bảy, chủ nhật, ngày lễ, ngày tết)